

尺寸:145X210mm

*Continental*



Manual de Uso  
Modelo: CE23699

**Hervidor Eléctrico**

**Electric Kettle**

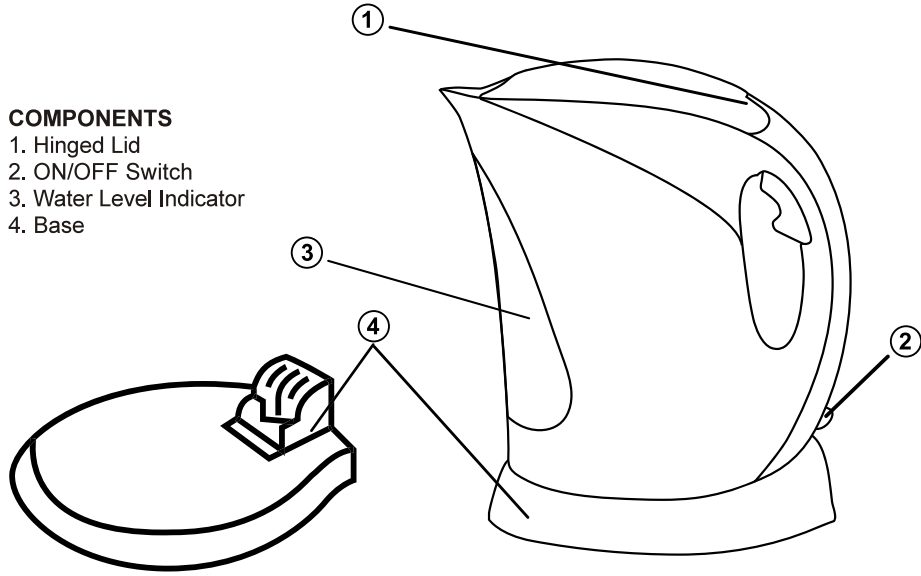
User Manual  
Model: CE23699



*Continental*

## COMPONENTS

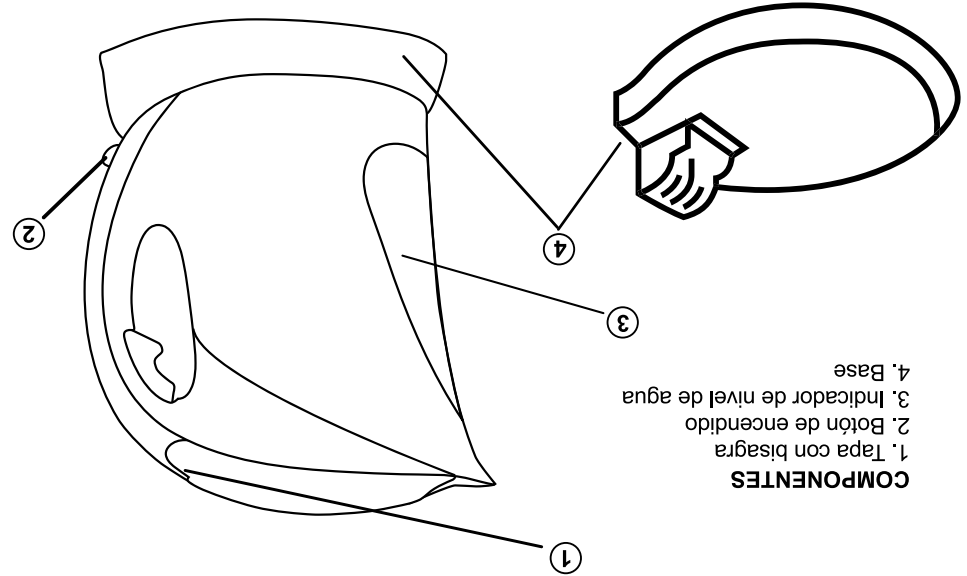
1. Hinged Lid
2. ON/OFF Switch
3. Water Level Indicator
4. Base



## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your kettle, safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions carefully, even if you are familiar with the appliance.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
3. Before connecting the kettle, check if the voltage indicated on the appliance corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the kettle.
4. Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use.
5. Do not overfill as boiling water may be ejected. The maximum level is marked inside the kettle.
6. Do not operate or place any part of this appliance on or near any hot surface (such as gas or electric burner or in a heated oven).
7. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Do not let the cord touch hot surfaces.
8. Never yank on the cord as this may damage the cord and eventually cause a risk of electric shock.
9. If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, because special purpose tools are required.
10. Avoid touching hot kettle surfaces- use the handle and the knobs.
11. To avoid possible steam damage, turn the spout away from walls or cabinets when operating the kettle.
12. If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage to delicate finishes.
13. To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operating.
14. Scalding may occur if the lid is removed whilst heating.
15. Remove and replace the lid carefully when hot.



## COMPONENTES

1. Tapa con bisagra
2. Botón de encendido
3. Indicador de nivel de agua
4. Base

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Al momento de utilizar este aparato, debe seguirse las siguientes precauciones básicas de seguridad:
1. Lea todas las instrucciones con detenimiento, aún cuando se encuentre familiarizado con el electrodoméstico.
  2. Si se utiliza el electrodoméstico en la presencia de niños, debe contarse con la debida supervisión.
  3. Antes de conectar el hervidor, verifique que el voltaje que viene indicado en el electrodoméstico concuerde con el voltaje de su hogar. Si este no fuera el caso, póngase en contacto con su distribuidor y no utilice el hervidor.
  4. Apague y desenchufe el hervidor antes de llenarlo, vaciarlo o proceder con la limpieza, y también cuando no se lo vaya a utilizar.
  5. No lo llene demasiado ya que el agua hirviendo podría salir eyectada. El nivel máximo viene marcado dentro del hervidor.
  6. No utilice ni coloque ninguna de las partes de este electrodoméstico cerca o encima de una superficie caliente (tal como un quemador a gas o eléctrico o dentro de un horno caliente). No permita que el cordón cuelgue del borde de la mesa o reposero de cocina. No permita que el cordón entre en contacto con superficies calientes.
  7. No tire del cordón ya que esto puede dañar el cordón y a la larga causar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
  8. Si el cordón se dañara, éste debe ser reemplazado solamente por el centro de servicio técnico designado por el fabricante, ya que se necesita herramientas especiales para llevar a cabo este trabajo.



ADVERTENCIA: Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica este enchufe está diseñado para encajar en una toma polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera. No intente anular el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

- La clasificación eléctrica marcada de la extensión debe ser por lo menos tan grande como la del producto.
- Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra;
- El cable más largo se debe arreglar de modo que no se cuelgue sobre un countertop o un tablero donde el pueda ser tirado encendido por los niños o tropezado encima.

Se suministra un corto cable de alimentación para reducir el riesgo de enredado o tropezando con un cable más largo. Los cables de extensión no. Recomendado para el uso con este producto, pero si uno debe ser utilizado

**INSTRUCCIONES ESPECIALES:**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PAR FUTURAS REFERENCIAS

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, NO lo exponga al agua oa la lluvia.

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, NO utilice este elemento con ningún dispositivo de control de estado sólido.

Advertencia! El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

10. Evite tocar las superficies calientes del hervidor. Utilice los mangos y las perillas.
11. Con el fin de evitar daños debido a la emisión de vapor, mantenga el pico del hervidor lejos de paredes o gabinetes mientras se esté utilizando el electrodoméstico.
12. Si se utiliza el hervidor sobre algún mueble de madera, utilice una base protectora para evitar daños al acabado del mueble
13. Para evitar quemaduras, asegúrese de que la tapa se encuentre siempre correctamente en su lugar antes de utilizar el electrodoméstico.
14. Puede ocurrir una quemadura si se retira la tapa durante el proceso de calentamiento.
15. Retire y coloque la tapa con cuidado mientras el aparato se encuentre caliente.
16. Debe tenerse sumo cuidado al momento de trasladar el hervidor si éste contiene agua caliente. Nunca aloe el hervidor de la tapa. Utilice el mango.
17. No encienda el hervidor ni lo haga funcionar si se encuentra vacío.
18. Con el fin de evitar eventualidades eléctricas, no sumerja el hervidor ni el cordón en ningún tipo de líquido.
19. Utilice el hervidor solamente con la base correspondiente. No utilice la base para otros fines.
20. Con el fin de evitar el riesgo de que se produzca fuego, no utilice el electrodoméstico en la presencia de explosivos y/o humos inflamables.
21. No debe dejarse el hervidor conectado a la electricidad cuando la temperatura de ambiente pueda disminuir y sea igual a la temperatura de invierno en el exterior. A temperaturas bajo cero, el control del termostato automático podría reiniciarse para hervir y energizarse el elemento de calentamiento.
22. No utilice el hervidor para otros fines que no sea el de hervir agua. Otro tipo de líquidos o los alimentos podrían contaminar el interior.
23. Este producto no sido diseñado para otros usos que no sean aquellos descritos en este manual.
24. No lo utilice al aire libre (este artículo puede omitirse si la producción está diseñada específicamente para uso en exteriores).
25. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

16. Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water. Never lift the kettle by it's lid. Always use the body handle.
17. Do not switch your kettle on if it is empty.
18. To protect from electrical hazard, do not immerse this kettle or cordset in any liquid.
19. Use the kettle only with the supplied base unit. Do not use the base unit for other purposes.
20. To protect against fire, do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
21. A kettle should not be left connected to a wall socket when the room temperature is likely to fall to outdoor winter temperatures. At sub-zero temperatures the automatic control thermostat may reset to boil and energize the element.
22. Do not use the kettle for any purpose other than heating water. Other liquids or food will contaminate the interior.
23. This product has not been designed for any other uses than those specified in this manual.
24. Do not use outdoors(this item may be omitted if the production is specifically designed for outdoor use).
25. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

**Warning!**

To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT use this item with any solid-state control device.

To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT expose to water or rain.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

**SPECIAL INSTRUCTIONS:**

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords is not recommended for use with this product, but if one must be used,

- The marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as that of the product.
- If the appliance is of the grounding type, the extension cord must be a grounding-type 3-wire cord;
- The longer cord should be arranged so that it will not drape over a countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**WARNING:** This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in anyway. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Antes del primer uso, llene el hervidor con agua limpia hasta el nivel máximo de capacidad y proceda a hervir. Deseche el agua y repita el proceso.
2. El hervidor debe estar siempre desconectado al momento de llenar o añadir agua.
3. Llene el hervidor con agua hasta el nivel deseado. No llene demasiado ya que esto puede generar el riesgo de derrames o salpicaduras. No se olvide de cerrar la tapa después de llenar, ya que de lo contrario el hervidor no se apagará automáticamente después de cada uso.

4. No llene con una cantidad menor a 0,5 litros de agua (hasta el indicador de nivel mínimo) para evitar que el agua en el hervidor se seque durante el proceso.
5. No llene con una cantidad mayor 1,7 litros de agua (hasta el indicador de nivel máximo).
6. El electrodoméstico cuenta con un sistema de desconectado automático para prevenir el sobrecalentamiento. Este se activará si el hervidor se enciende con poco agua en su interior. Siempre asegúrese de que el agua dentro del servidor se encuentre por encima del nivel mínimo. Si el sistema de apagado automático se activa, desconecte el electrodoméstico y deje que enfríe durante unos 5 a 10 minutos. Luego llene con agua y vuelva a encender. El electrodoméstico hervirá el agua y se apagará automáticamente según su funcionamiento normal.

7. Coloque la base sobre una superficie seca y plana.
8. Coloque el hervidor sobre la base. La conexión eléctrica se activará de manera automática al colocar el hervidor sobre la base.
9. Conecte el cordón a un tomacorriente con conexión a tierra.
10. Encienda el electrodoméstico presionando el botón ON / OFF. La luz del piloto se iluminará.
11. Una vez que el agua haya hervido, el hervidor se apagará automáticamente.
12. No retire el hervidor de la base sin haber apagado el electrodoméstico primero.
13. Para servir el agua, retire el hervidor de la base y proceda a servir.

## MANTENIMIENTO DE SU JARRA HERVIDORA

Limpie el exterior del hervidor con un paño o una esponja suave y húmeda. Retire las manchas más severas con un paño humedecido con detergente líquido suave. No utilice esponjas para fregar o materiales de limpieza abrasivos. Nunca sumerja el hervidor en agua ni en ningún otro tipo de líquido.

De vez en cuando y dependiendo del tipo de agua con la que se cuente en su localidad, puede formarse depósitos de sarro que generalmente se adhieren al componente de calentamiento. La cantidad de sarro depositado (y la subsiguiente limpieza o eliminación de sarro) dependerá en gran parte de la dureza del agua de su localidad y de la frecuencia con la que se utilice el hervidor. El sarro o sedimento no es dañino para su salud. Sin embargo, si se vierte dentro de una bebida, puede cambiar su sabor y darle una consistencia arenosa. Por lo tanto, se debe efectuar la eliminación de sarro o sedimento del hervidor de manera periódica como se indica más abajo:

## ELIMINACIÓN DE SARRO

- Elimine el sarro o sedimento del hervidor con regularidad. Bajo condiciones normales de uso, por lo menos dos veces al año.
1. Llene el hervidor hasta el nivel máximo con una mezcla de una porción de vinagre común y corriente y dos porciones de agua. Encienda y espere a que el electrodoméstico se apague automáticamente.
  2. Deje que la mezcla repose dentro del hervidor toda la noche.
  3. Deseche la mezcla al día siguiente.
  4. Llene el hervidor con agua limpia hasta el nivel máximo y proceda a hervir de nuevo.
  5. Deseche el agua hervida para retirar cualquier resto de sarro y vinagre.
  6. Enjuague el interior del hervidor con agua limpia.

## INSTRUCCIONES FOR USE

1. Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat.
2. The kettle should always be unplugged when filling or adding water.
3. Fill the kettle with water to the desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. Do not forget to close the lid after filling, otherwise the kettle will not automatically switch off after use.
4. Do not fill with less than 0.5 litre of water (up to “ MIN” indication) to prevent the kettle running dry while operating.
5. Do not fill with more than 1. 7 litres of water (up to “MAX” indication).
6. An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating. It will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure that the water inside the kettle covers the minimum mark. If the automatic safety cut-out has operated, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5 to 10 minutes. Then refill with water and switch on - the kettle will then boil and cut off as in normal operation.
7. Place the power base on a dry flat surface.
8. Place the kettle on the power base. The electrical connections will be made automatically as the kettle slides onto the power base.
9. Plug the cordset into an earthed power socket.
10. The appliance is switched on by pressing the ON/OFF switch. The pilot light will come on.
11. When the water has boiled, the kettle will switch off automatically.
12. Do not remove the kettle from the power base without switching off first.
13. To pour water, lift the kettle from the power base and pour.

## HOW TO CARE FOR YOUR KETTLE

Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powders. Never immerse the kettle in water or other liquids.

From time to time depending on the nature of your water supply, a limescale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element and reduces the heating capacity. The amount of limescale deposited (and subsequently the need to clean or descale) largely depends on the water hardness in your area and the frequency with which the kettle is used. Limescale is not harmful to your health. But if poured into your beverage, it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below:

## DESCALING

Descale the kettle regularly. With normal use, at least twice a year.

1. Fill the kettle up to “MAX” with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water. Switch on and wait for the appliance to switch off automatically.
2. Let the mixture remain inside the kettle overnight.
3. Throw the mixture away next morning.
4. Fill the kettle with clean water up to “MAX” and boil again.
5. Throw away this boiled water to remove any remaining scale and vinegar.
6. Rinse the inside of the kettle with clean water.
7. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

## TECHNICAL DATA

1. The kettle is only to be used with the stand provided. If the kettle is overfilled, the boiling water will be ejected.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. This kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



### Electrical Specification

Voltage	Frequency	Wattage
120 VAC	60 Hz	1500 W

Voltaje	Frecuencia	Potencia
120 VAC	60 Hz	1500 W

### Especificaciones Eléctricas

- INFORMACIÓN TÉCNICA**
1. El hervidor sólo debe usarse con la base correspondiente. Si se llena el hervidor demasiado, el agua hervida puede salir eyectada.
  2. Si el cordón se dañara, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio técnico o cualquier otra persona calificada con el fin de evitar eventualidades.
  3. Este hervidor no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que cuenten con la debida supervisión o instrucciones con respecto a la utilización del electrodoméstico de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben contar con la debida supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.